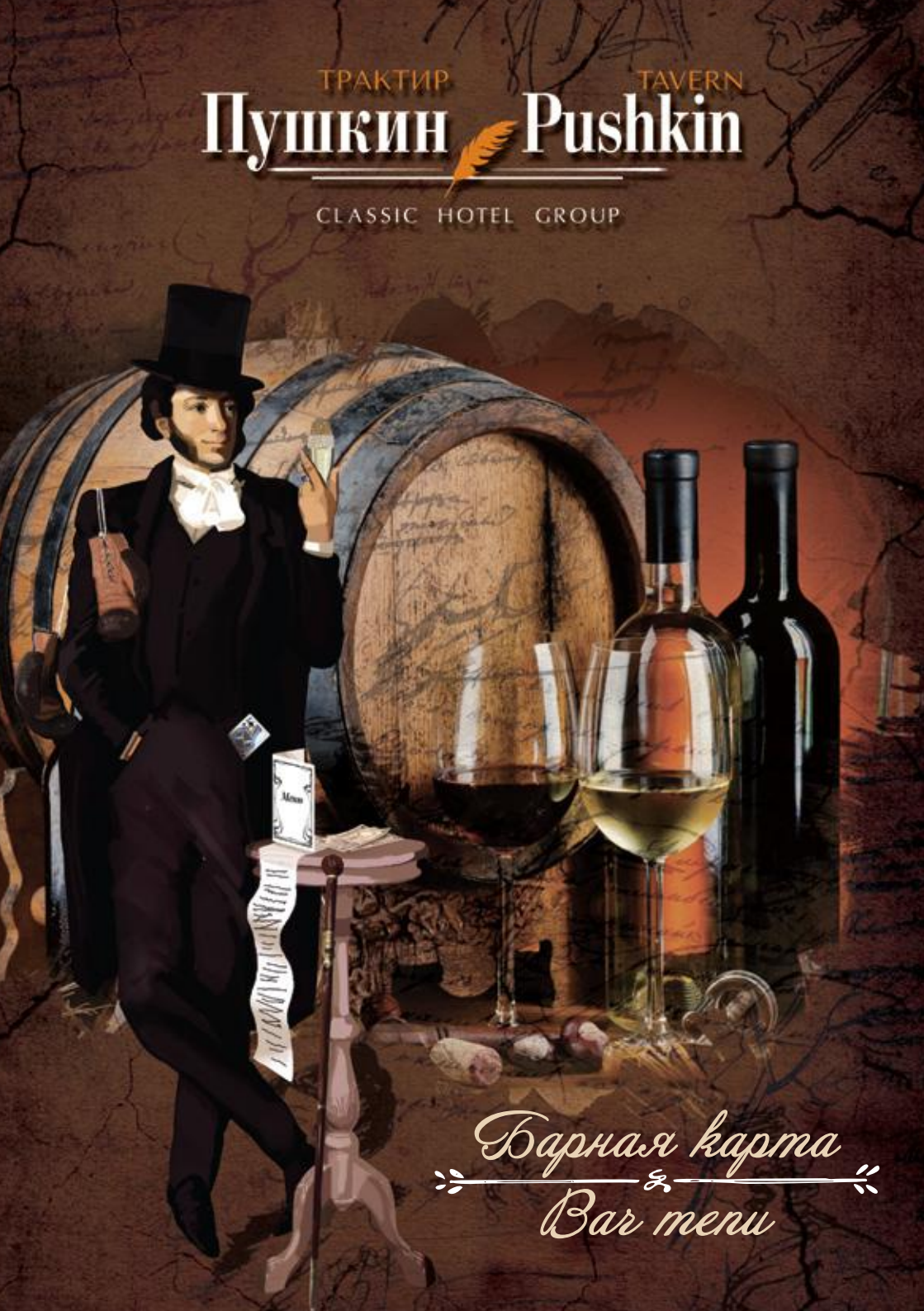
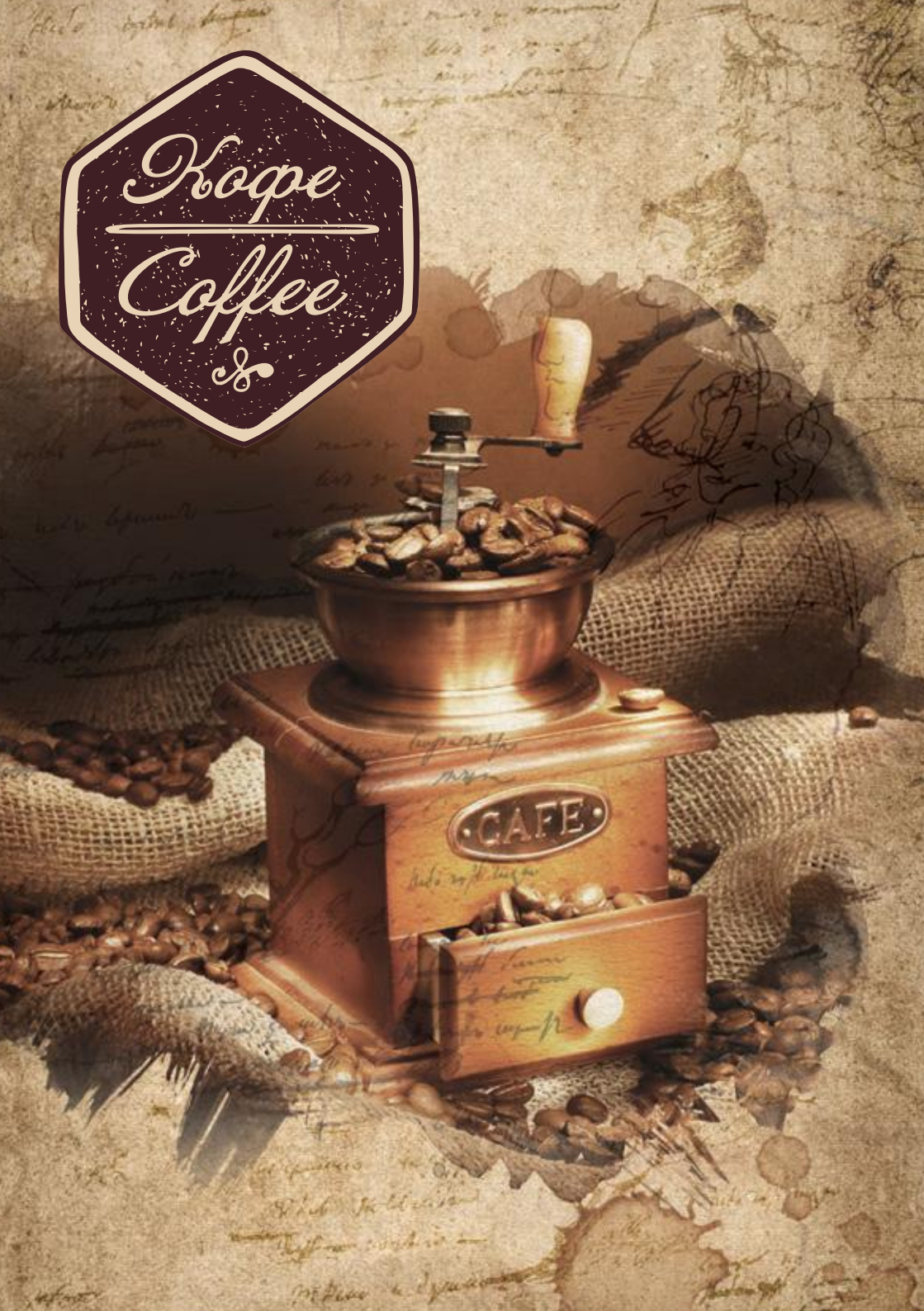
ТРАКТИР Пушкин

TAVERN Pushkin

CLASSIC HOTEL GROUP



Барная карта & Bar menu


Kopi
Coffee
CAFE

Кофе

Эспрессо	140 руб.
Двойной эспрессо	190 руб.
Американо	140 руб.
Латте	210 руб.
Капучино	190 руб.
Глясcе	230 руб.
Айс Латте	210 руб.
Сиропы	50 руб.

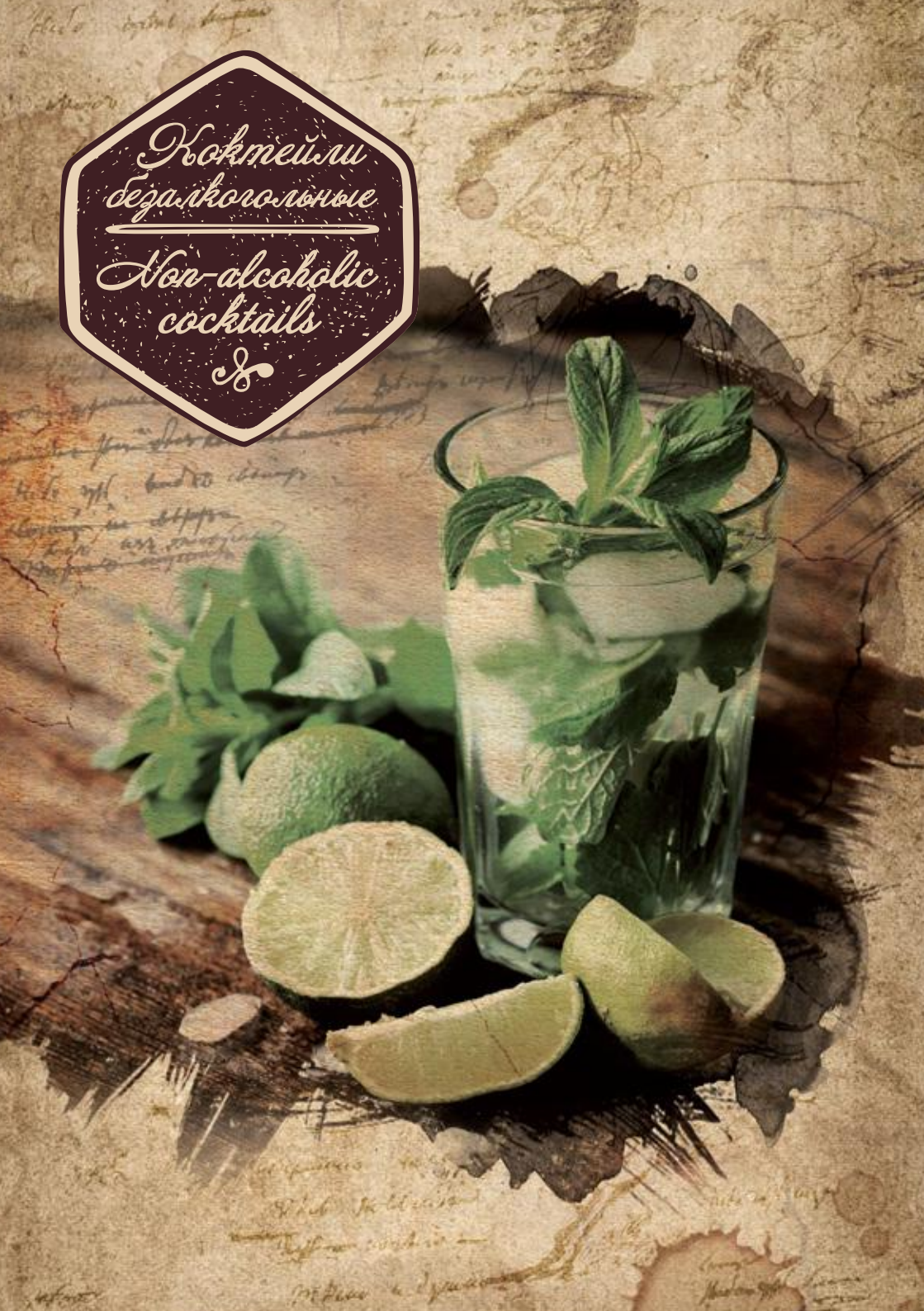
Coffee

Espresso	140 rub.
Double espresso	190 rub.
American coffee	140 rub.
Latte	210 rub.
Cappuccino	190 rub.
Coffee Glace	230 rub.
Ice Latte	210 rub.
Syrups in assortment	50 rub.

Если ты выпил и обнял жену,
И вдруг по щекам схлопотал в ответ,
Не требуй развода! Не лезь в войну!
А прежде деталь уточни одну:
Свою ли ты обнял жену или нет?!

Коктейли безалкогольные

Non-alcoholic cocktails



Коктейли безалкогольные

Кровавая Мэри	250 руб.
Лимонад персик&маракуя	290 руб.
Лимонад ягодный	290 руб.
Лимонад имбирный	290 руб.
Глинтвейн	320 руб.
Марокканский чай	320 руб.
Имбирный чай	320 руб.

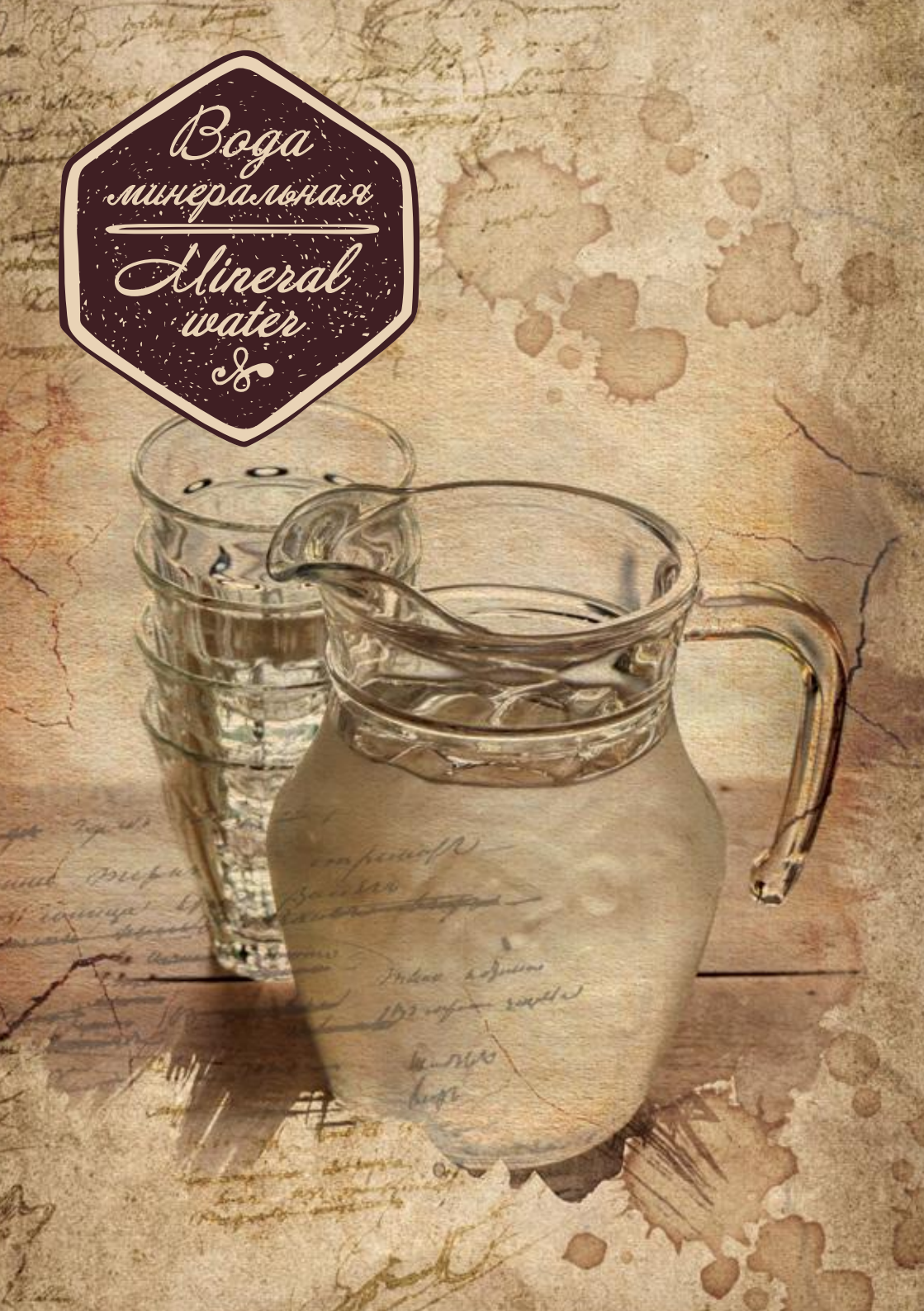
Non-alcoholic cocktails

Bloody Mary	250 rub.
Peach & passion fruit lemonade	290 rub.
Berry lemonade	290 rub.
Ginger lemonade	290 rub.
Mulled wine	320 rub.
Moroccan tea	320 rub.
Ginger tea	320 rub.

Глупый весь ушёл в обиду.
Средний пашет – жизнь не мёд!
Умный строит пирамиду.
Мудрый выпил и живёт!

Вода минеральная

Mineral water



Минеральная вода

Гаштайнер с газом	150 руб.
Гаштайнер без газа	150 руб.
Джермук с газом	180 руб.

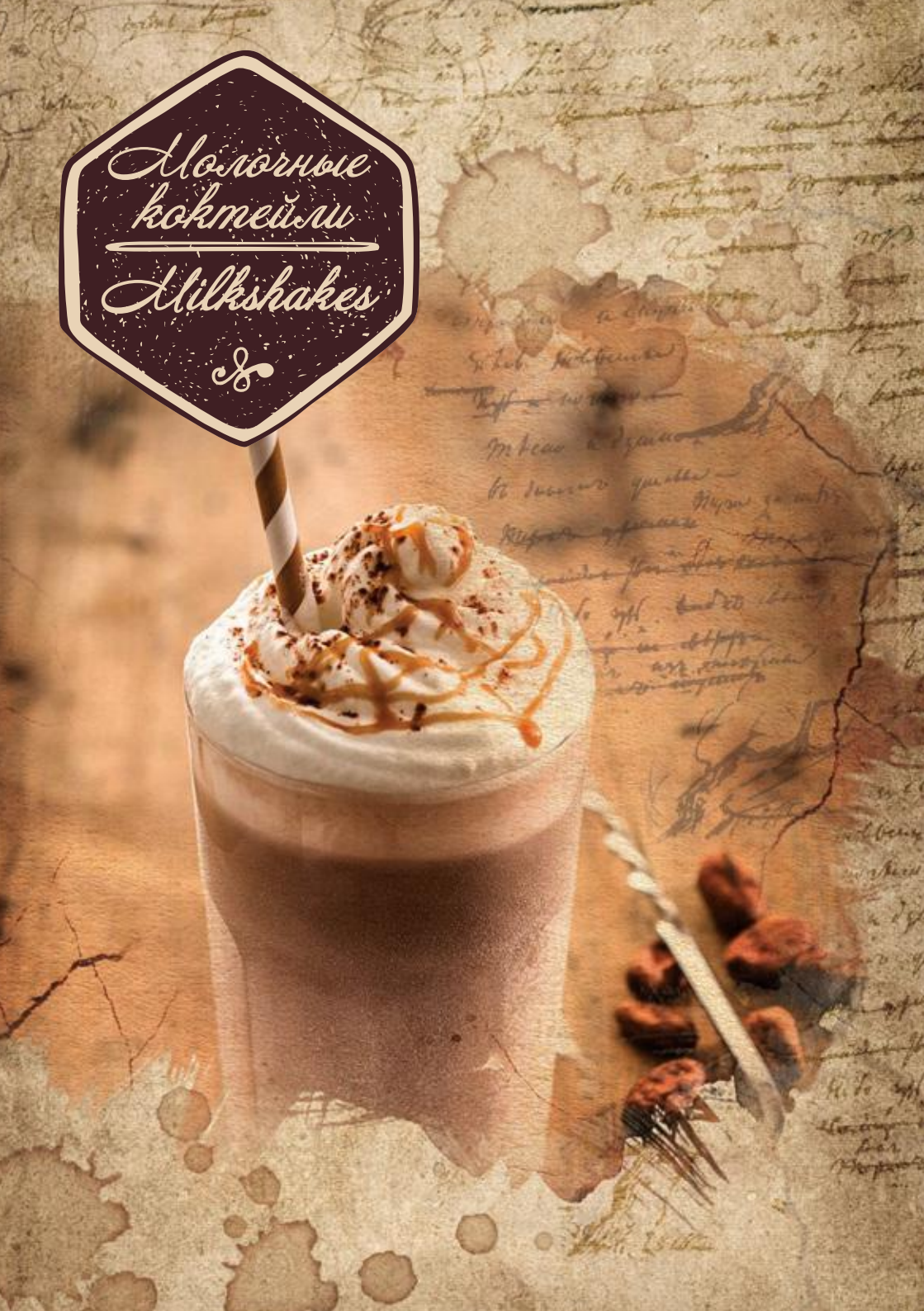
Mineral water

Gasteiner sparkling	150 rub.
Gasteiner still water	150 rub.
Jermuk sparkling	180 rub.

My spirit wails for water, water now!
My tongue is aching dry, my throat is hot
For water, fresh rain shaken from a bough,
Or dawn dews heavy in some leafy spot.

Молочные коктейли

Milkshakes



Молочные коктейли

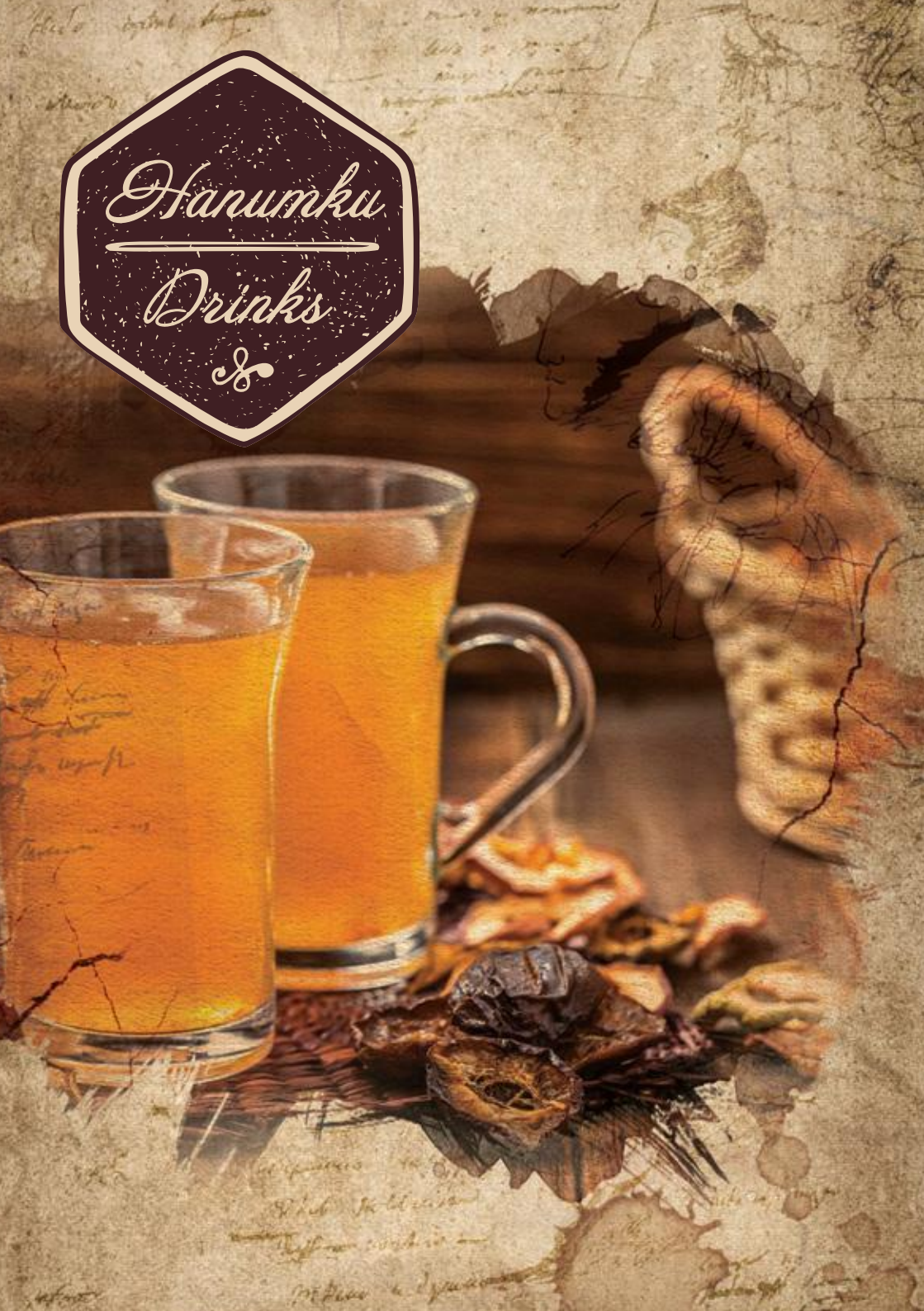
Ванильный	290 руб.
Шоколадный	290 руб.
Банановый	290 руб.
Клубничный	290 руб.

Milkshakes

Vanilla	290 rub.
Chocolate	290 rub.
Banana	290 rub.
Strawberry	290 rub.

Чего не знал великий Пушкин?
Не знал он ни одной частушки,
Не видел ни одной матрёшки
В их лакированной одежке.
Берёзу символом Руси
Не звал он, Боже упаси.
Она при нём для этой роли
Не подходила. Ей пороли.

Hanumka Drinks



Напитки

Морс клюквенный	110 руб.
Морс облепиховый	110 руб.
Сок томатный	130 руб.
Сок яблочный	130 руб.
Сок апельсиновый	130 руб.
Сок персиковый	130 руб.
Сок грейпфрутовый	130 руб.
Сок ананасовый	130 руб.
Сок вишневый	130 руб.
Кока-кола	140 руб.
Спрайт	140 руб.
Фанта	140 руб.
Швепс тоник	140 руб.
Швепс биттер лимон	140 руб.
Имбирный эль	140 руб.

Drinks

Cranberry fruit drink	110 rub.
Sea-buckthorn fruit drink	110 rub.
Tomato juice	130 rub.
Apple juice	130 rub.
Orange juice	130 rub.
Peach juice	130 rub.
Grapefruit juice	130 rub.
Pineapple juice	130 rub.
Cherry juice	130 rub.
Coca-cola	140 rub.
Sprite	140 rub.
Fanta	140 rub.
Schweppes	140 rub.
Schweppes bitter lemon	140 rub.
Ginger ale	140 rub.

Если выпил граммов 200,
Выпить 300 — дело чести!

Пиво разливное

Beer on tap

Пиво разливное

Пиво "Пушкин" светлое (330 мл)	190 руб.
Пиво "Пушкин" светлое (500 мл)	240 руб.
Пиво "Пушкин" нефильтрованное (330 мл)	210 руб.
Пиво "Пушкин" нефильтрованное (500 мл)	260 руб.
Пиво "Хамовники Венское" (500 мл)	280 руб.

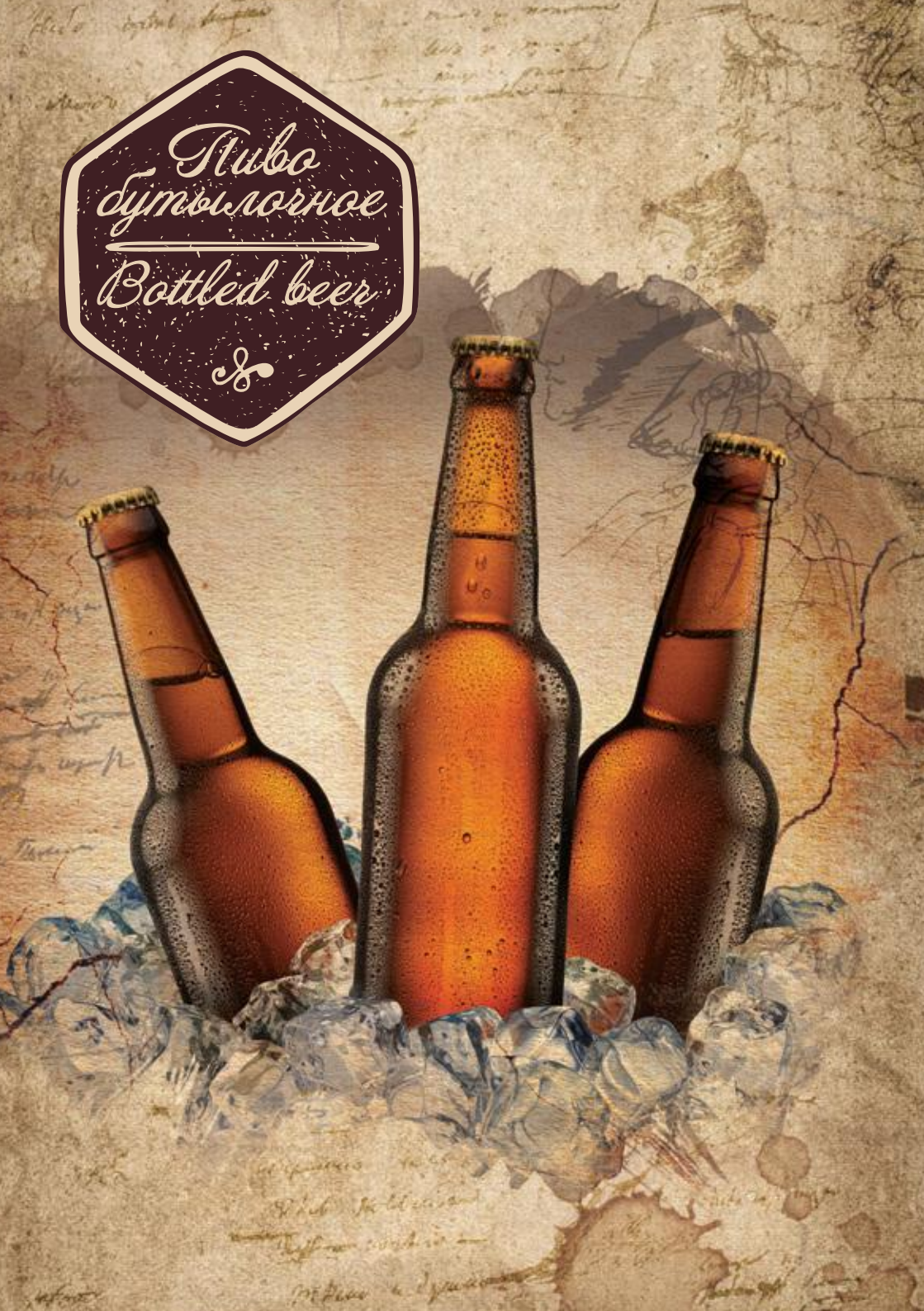
Beer on tap

"Pushkin" bright beer (330 ml)	190 rub.
"Pushkin" bright beer (500 ml)	240 rub.
"Pushkin" unfiltered beer (330 ml)	210 rub.
"Pushkin" unfiltered beer (500 ml)	260 rub.
Khamovniki Vienna / Russia (500 ml)	280 rub.

Beer loosens inhibitions
and releases your fear
but sometimes too much
can make you unclear

Пиво бутылочное

Bottled beer



Пиво бутылочное

Пиво "Хамовники Венское" (300 мл)	140 руб.
Жигули барное (300 мл)	120 руб.
Будвайзер (500 мл)	290 руб.
Будвайзер Дарк (500 мл)	290 руб.
Хайникен (300 мл)	180 руб.
Эрдингер Б\А (300 мл)	220 руб.

Bottled beer

Khamovniki Vienna / Russia (300 ml)	140 rub.
Zhiguli / Russia (300 ml)	120 rub.
Budweiser / Germany (500 ml)	290 rub.
Budweiser Dark / Germany (500 ml)	290 rub.
Heineken / Russia (300 ml)	180 rub.
Erdinger NA Beer / Germany (300 ml)	220 rub.

Какая же всё-таки это мука,
Мчаться за пивом со скоростью звука,
Зная при этом, что кто-то и где-то,
Мчится за пивом со скоростью света.

Соки свежевыжатые

Fresh juice

Свежевыжатые соки

Апельсиновый (250 мл)	290 руб.
Грейпфрутовый (250 мл)	290 руб.
Яблочный (250 мл)	290 руб.
Морковный (250 мл)	280 руб.
Сельдереевый (250 мл)	300 руб.

Fresh juice

Orange juice (250 ml)	290 rub.
Grapefruit juice (250 ml)	290 rub.
Apple juice (250 ml)	290 rub.
Carrot juice (250 ml)	280 rub.
Celeryjuice (250 ml)	300 rub.

Inebriate of air – am I –
And Debauchee of Dew –
Reeling – thro' endless summer days –
From inns of molten Blue –

Чай в чайнике

Tea

Чай в чайнике

Цейлон	240 руб.
Пуэр	320 руб.
Эрл Грей	290 руб.
Молочный Улун	320 руб.
Сенча	240 руб.
Ягодный чай	320 руб.
Травяной чай	320 руб.
Жасминовый чай	290 руб.

Tea

Ceylon tea	240 rub.
Pu-erh	320 rub.
Earl Gray tea	290 rub.
Milk Oolong tea	320 rub.
Sencha tea	240 rub.
Berry tea	320 rub.
Herbal tea	320 rub.
Jasmine tea	290 rub.

В гости приходишь к кому-то на чай,
Но мысли пить чай не дают,
А вдруг вместо чая тебе невзначай,
Нечаянно водки нальют.

Коктейли алкогольные

Alcoholic cocktails

Коктейли алкогольные

Лонг Айленд Айс Ти (текила, ром, водка, джин, куантро, кола) 20/20/20/20/20/80	450 руб.
Текила Санрайз (текила, апельсиновый сок, гренадин) 50/150/10	380 руб.
Мохито (ром, спрайт, мята, лаим) 40/150	350 руб.
Пина Колада (ром, ананасовый сок, кокосовый сироп) 30/100/20	330 руб.
Космополитен (водка, куантро, клюквенный морс, лайм) 30/30/30	320 руб.
Куба Либре (ром, кола) 50/150	290 руб.
B-52 (калуа, бэйлис, куантро) 20/20/20	280 руб.
Черный Русский (водка, калуа) 50/20	280 руб.
Хиросима (самбука, абсент, бейлис, гренадин) 20/20/20/5	320 руб.

Alcoholic cocktails

Long Island Iced Tea (tequila, rum, vodka, gin, cointreau, coca-cola) 20/20/20/20/20/80	450 rub.
Tequila Sunrise (tequila, orange juice, grenadine) 50/150/10	380 rub.
Mojito (rum, sprite, mint, fresh lime) 40/150	350 rub.
Pina colada (rum, pineapple juice, coconut syrup) 30/100/20	330 rub.
Cosmopolitan cocktail (vodka, cointreau, fruit drink craberry, fresh lime) 30/30/30	320 rub.
Cuba libre (rum, coca-cola) 50/150	290 rub.
B-52 (kahlua, baileys, cointreau) 20/20/20	280 rub.
Black Russian (vodka, kahlua) 50/20	280 rub.
Hiroshima (sambuca, absinthe, baileys, grenadine) 20/20/20/5	280 rub.

Я б хотел, чтобы на ёлке
Вместо праздничных зверьков,
Красовалось ровно сорок
Пол-литровых пузырьков.

Крепкие алкогольные напитки
Stiff drink

Крепкие алкогольные напитки

Текила Ольмека (50 мл)	320 руб.
Ром Бакарди Супериор (50 мл)	270 руб.
Ром Бакарди Блэк (50 мл)	290 руб.
Ром Бакарди ОакХарт (50 мл)	270 руб.
Ром Бакарди Голд (50 мл)	290 руб.
Виски Джемисон (50 мл)	340 руб.
Вильям Лоусон (50 мл)	380 руб.
Виски Дюарс (50 мл)	380 руб.
Виски Джек Дэниелс (50 мл)	380 руб.
Виски Макаллан 12 лет (50 мл)	650 руб.
Коньяк Мартель VS (50 мл)	600 руб.
Коньяк Барон Отард VSOP (50 мл)	700 руб.
Хеннеси XO (50 мл)	2100 руб.
Водка Белая березка (50 мл)	270 руб.
Водка Грей гус (50 мл)	350 руб.

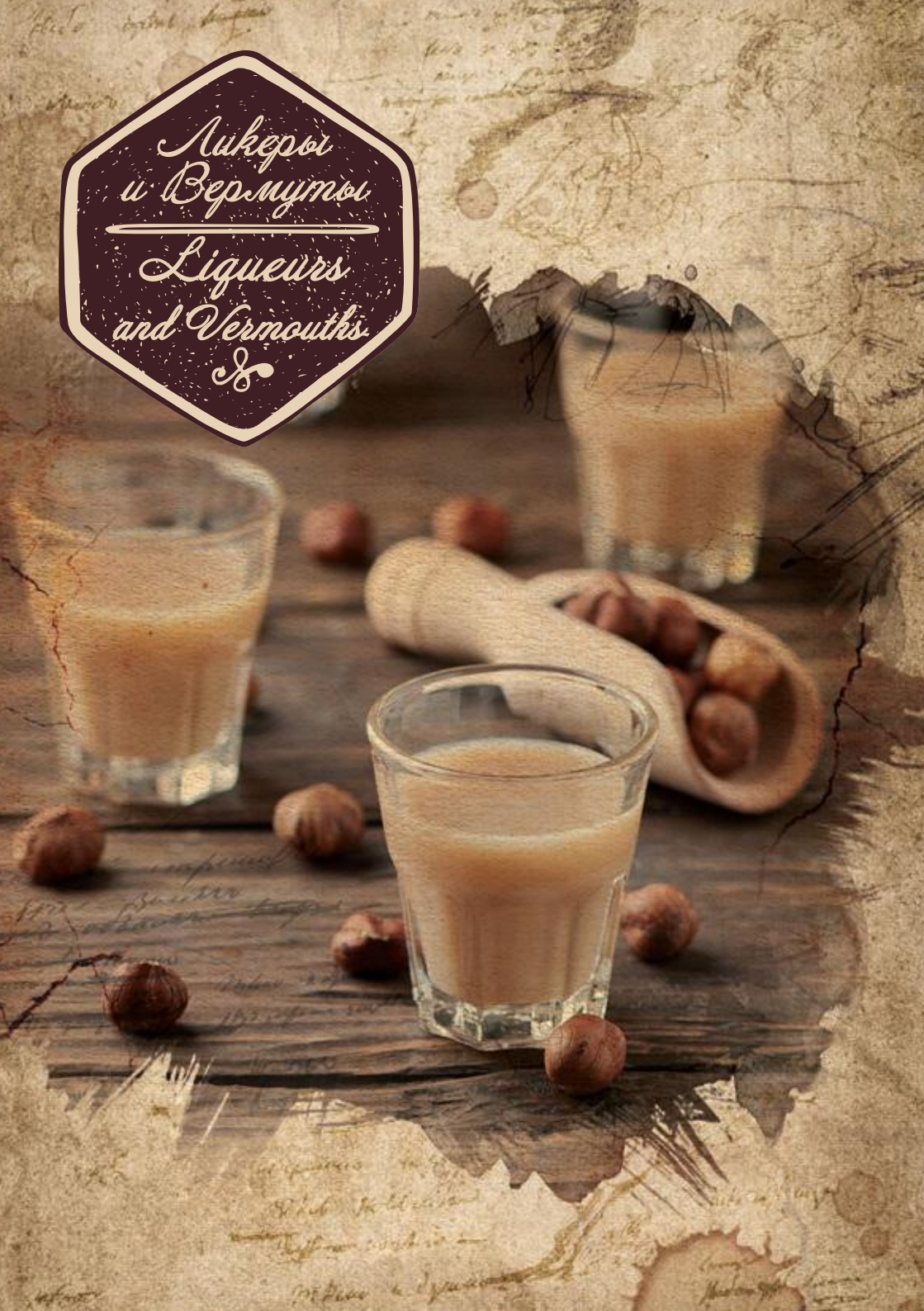
Stiff drink

Tequila Olmeca (50 ml)	320 rub.
Rum Bacardi Superior (50 ml)	270 rub.
Rum Bacardi Black (50 ml)	290 rub.
Rum Bacardi OakHeart (50 ml)	270 rub.
Rum Bacardi Gold (50 ml)	290 rub.
Whiskey Jameson (50 ml)	340 rub.
Whiskey William Lawson's (50 ml)	380 rub.
Whiskey Dewars (50 ml)	380 rub.
Whiskey Jack Daniel's (50 ml)	380 rub.
Whiskey The Macallan 12 years (50 ml)	650 rub.
Cognac Martell VS (50 ml)	600 rub.
Cognac Baron Otard VSOP (50 ml)	700 rub.
Cognac Hennessy XO (50 ml)	2100 rub.
Vodka White birch (50 ml)	270 rub.
Vodka Grey goose (50 ml)	350 rub.

When "Landlords" turn the drunken Bee
Out of the Foxglove's door –
When Butterflies – renounce their "drams" –
I shall but drink the more!

Ликеры и Вермуты

Liqueurs and Vermouths



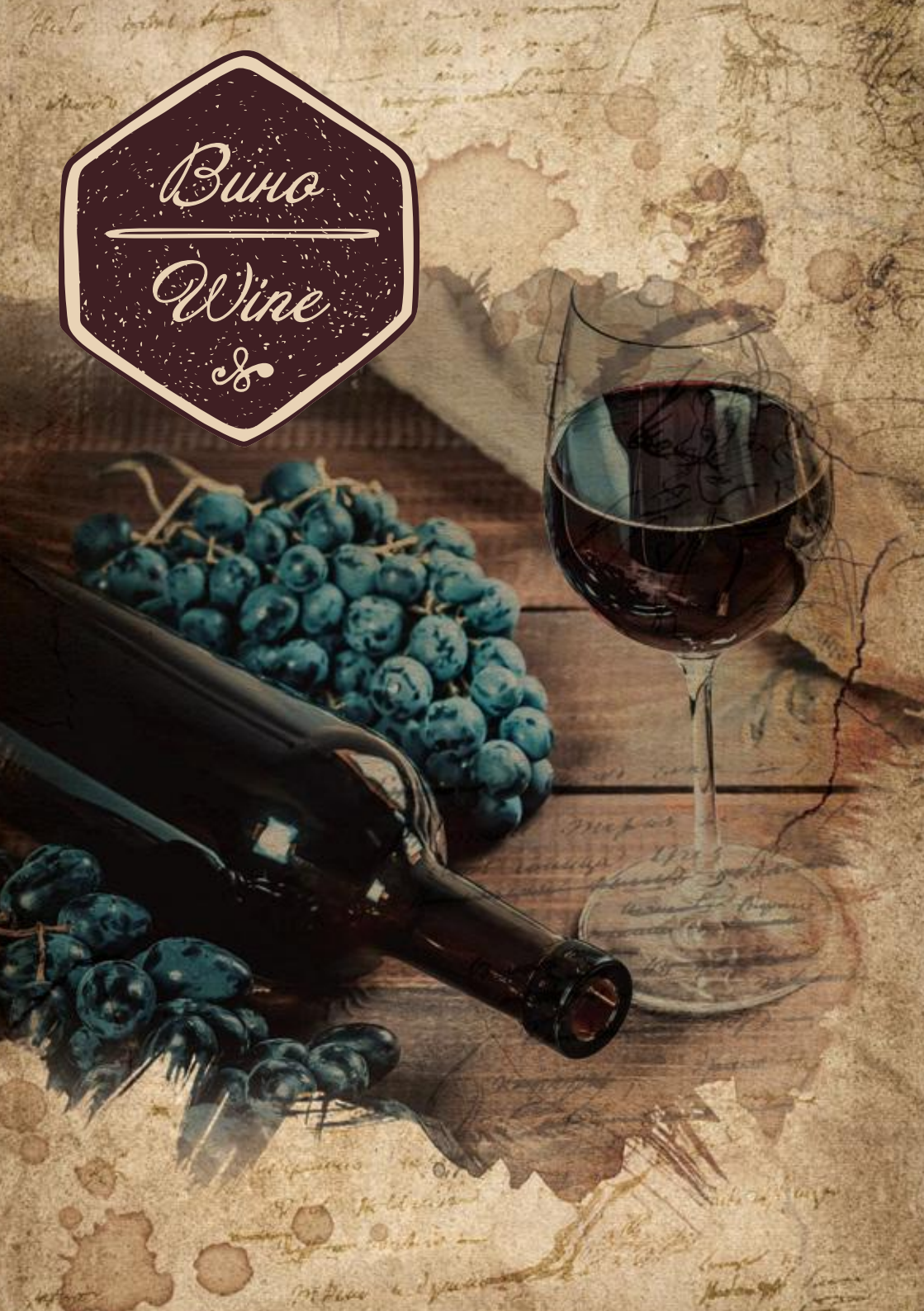
Ликеры и Вермуты

Ликер Самбука (50 мл)	310 руб.
Ликер Бехеровка (50 мл)	280 руб.
Ликер Бэилис (50 мл)	360 руб.
Ликер Куантро (50 мл)	300 руб.
Ликер Калуа (50 мл)	320 руб.
Ликер Абсент (50 мл)	320 руб.
Вермут Мартини Бьянко (100 мл)	300 руб.
Вермут Мартини Розато (100 мл)	300 руб.
Вермут Мартини Россо (100 мл)	300 руб.
Вермут Мартини Экстра Драй (100 мл)	300 руб.

Liqueurs and Vermouths

Liqueur Sambuca (50 ml)	310 rub.
Liqueur Becherovka (50 ml)	280 rub.
Liqueur Baileys (50 ml)	360 rub.
Liqueur Cointreau (50 ml)	300 rub.
Liqueur Kahlua (50 ml)	320 rub.
Liqueur Absinthe (50 ml)	320 rub.
Vermouth Martini Bianco (100 ml)	300 rub.
Vermouth Martini Rosato (100 ml)	300 rub.
Vermouth Martini Rosso (100 ml)	300 rub.
Vermouth Martini Extra dry (100 ml)	300 rub.

I taste liquor never brewed –
From Tankards scooped in Pearl –
Not all the Frankfort Berries
Yield such an Alcohol!


Вино
Wine

Вино

Вино Франция Тайан Руж кр. п.\сух. (150 мл)	320 руб.
Вино Франция Тайан Блан бел. п.\сух. (150 мл)	320 руб.
Вино Италия Кьянти кр.\сух. (150 мл)	340 руб.
Вино Италия Пино Гриджио бел.\сух. (150 мл)	340 руб.
Вино Италия Соаве бел.\сух. (150 мл)	340 руб.
Вино Крымское Бастардо кр.\сух. (150 мл)	190 руб.
Вино Крымское Ркацители бел.\сух. (150 мл)	190 руб.
Вино Крымское Саперави кр. п.\сух. (150 мл)	190 руб.
Вино Крымское Шардоне бел. п.\сух. (150 мл)	190 руб.

Wine

Wine France Taillan Rounge red s./dry (150 ml)	320 rub.
Wine France Taillan Blank white s./dry (150 ml)	320 rub.
Wine Italy Chianti red dry (150 ml)	340 rub.
Wine Italy Pinot Grigio white dry (150 ml)	340 rub.
Wine Italy Soave white dry (150 ml)	340 rub.
The Crimean Wine Bastardo red dry (150 ml)	190 rub.
The Crimean Wine Rkatsiteli white dry (150 ml)	190 rub.
The Crimean Wine Saperavi red s./dry (150 ml)	190 rub.
The Crimean Wine Chardonnay white s./dry (150 ml)	190 rub.

Что за жизнь без милого вина?
Клянусь пророком, лучше стать мне прахом!
Лишь во хмелю утешен я сполна,
И смертный час не оскверню я страхом.

ТРАКТИР
Пушкин

CLASSIC HOTEL GROUP

Москва, Настасьинский переулок, дом 5, стр. 1
м. Пушкинская, м. Тверская, м. Чеховская
Телефоны: +7 (495) 111 21 00, +7 (495) 201 02 22, +7 (909) 901 96 94
E-mail: restaurant@otel-pushkin.ru
Сайт: www.otel-pushkin.ru/restoran

TAVERN
Pushkin

CLASSIC HOTEL GROUP

Moscow, Nastasinskiy pereulok, 5 bldg. 1
m. Pushkinskaya, m. Tverskaya, m. Chehovskaya
Phone: +7 (495) 111 21 00, +7 (495) 201 02 22, +7 (909) 901 96 94
E-mail: restaurant@otel-pushkin.ru
Web-Site: www.otel-pushkin.ru/restoran